

## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

(REACH reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 - Nr. 2015/830)

### 1 SKIRSNIS. MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

#### 1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : Valeo ClimSpray

Produkto kodas : 698899-715899

715991-715992

#### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Vidaus valytuvai.

#### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Gamintojo registruotas pavadinimas : VALEO SERVICE SAS

Adresas : 70, rue Pleyel.93285.SAINT DENIS Cedex.France.

Telefonas : +33 (0)1 49 45 32 32. Faks : +33 (0)1 49 45 32 03

Email : vsa.msdsflt.mailbox@valeo.com

#### 1.4. Pagalbos telefono numeris : +33 (0)1 45 42 59 59.

Bendrovė/organizacija: INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

#### Kiti pagalbos telefono numeriai

„Apsinuodijimų informacijos biuras“ visą parą: Tel: +370 (5) 236052, mob.: +370 687 53378. Bendras pagalbos telefonas: 112 (<http://www.apsinuodijau.lt/>).

### 2 SKIRSNIS. GALIMI PAVOJAI

#### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

##### Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais.

Aerolis, 2 kategorija (Aerosol 2, H223 - H229).

Akių sudirginimas, 2 kategorija (Eye Irrit. 2, H319).

Pavojinga vandens aplinkai - Lėtinis pavojus, 3 kategorija (Aquatic Chronic 3, H412).

#### 2.2. Ženklavimo elementai

Biocidinis mišinys (žr. 15 skyrių).

Mišinys aerosoliniam naudojimui.

##### Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais.

Pavojaus piktogramos :



GHS02



GHS07

Signalinis žodis :

ATSARGIAI

Pavojingumo frazės :

H223

Degus aerolis.

H229

Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.

H319

Sukelia smarkų akių dirginimą.

H412

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės - Bendrosios :

P102

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

Atsargumo frazės - Prevencinės :

P210

Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

P211

Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius.

P251

Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.

P260

Neiešpot puteklius/tvaikus/gāzi/dūmus/izgarojumus/smidzinājumu.

P264

Pēc izmantošanas rankos kārtīgi nomazgāt.

P273

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

## Valeo ClimSpray - 698899-715899

P280	Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
Atsargumo frazės - Atoveikis :	
P305 + P351 + P338	PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P337 + P313	Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
Atsargumo frazės - Sandėliavimas :	
P410 + P412	Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.
Atsargumo frazės - Šalinimas :	
P501	Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) į kapinyną laikantis vietinių reikalavimų.

**2.3. Kiti pavojai**

Mišinyje nėra „Itin pavojingų medžiagų“ (SVHC)  $\geq 0,1 \%$ , kurias paskelbė Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) pagal REACH 57-ą straipsnį: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

mišinys neatitinka kriterijų, taikomų PBT arba vPvB mišiniams pagal REACH (EB) reglamento Nr. 1907/2006 XIII priedą.

**3 SKIRSNIS. SUDĖTIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS****3.2. Mišiniai****Sudėtis :**

Identifikacija	(EB) 1272/2008	Pastaba	%
CAS: 109-87-5 EC: 203-714-2 REACH: 01-2119664781-31  DIMETHOXYMETHANE	GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225	[1]	50 $\leq$ x % < 75.3
CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6 REACH: 01-2119457610-43  ETANOLIS	GHS07, GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	[1]	10 $\leq$ x % < 17.9
CAS: 124-38-9 EC: 204-696-9  DIOXYDE DE CARBONE	GHS04 Wng Press. Gas, H281	[1] [7]	2.5 $\leq$ x % < 6.6
CAS: 68391-01-5 EC: 269-919-4  QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 10		0 $\leq$ x % < 0.1
CAS: 85409-23-0 EC: 287-090-7 REACH: 01-2120771812-51  QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL] DIMETHYL, CHLORIDES	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 10		0 $\leq$ x % < 0.1

(Pilnas tekstas H-frazių: žr. 16 skyrių)

**Informacija apie sudedamąsias dalis :**

[7] Propelentas dujos

[1] Medžiaga, kuriai taikomos ribinės poveikio darbo vietoje ribos.

**4 SKIRSNIS. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS**

Kai kyla abejonių ar simptomai neišnyksta, visuomet kviesti gydytoją.

NIEKADA nieko neduoti į burną nesąmoningam asmeniui.

**4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Įkvėpus :**

Masinio įkvėpimo atveju išvesti paveiktą asmenį į gryną orą. Laikyti šiltai ir ramiai.

Jei kvėpavimas yra netolygus ar sustojęs, daryti dirbtinį kvėpavimą ir kviesti gydytoją.

#### **Blyksnio ar sąlyčio su akimis atveju :**

Gausiai plauti šiltu, švariu vandeniu 15 minučių pakėlus vokus.

Jei atsiranda skausmas, paraudimas ar regėjimo sutrikimas, pasikonsultuoti su oftalmologu.

#### **Prarijus :**

Prarijus nedidelį kiekį (ne daugiau kaip gurkšnij) išskalauti burną vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.

Paveiktą asmeninį laikyti ramiai. Nesukelti vėmimo.

Kreiptis į gydytojus ir parodyti šią etiketę.

Netychia prarijus, kreiptis į gydytojus ir sužinoti, ar reikės stebėjimo ir priežiūros ligoninėje. Parodyti etiketę.

#### **4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

Duomenų nėra

#### **4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

Duomenų nėra

### **5 SKIRSNIS. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS**

Deği.

Cheminiai milteliai, anglies dioksidas, kitos gesinimo dujos tinka mažiems gaisrams gesinti.

#### **5.1. Gesinimo priemonės**

Vėsinti netoli ugnies esančią tarą, kad būtų išvengta slėginių pakuočių užsiliepsnojimo.

#### **Tinkamos gesinimo priemonės**

Kilus gaisrui naudoti :

- purškiamą vandenį arba vandens rūką
- vandenį su AFFF (vandens plėvelę sudarančių putų) priedu
- haloną

Pasirūpinti, kad priešgaisrinių priemonių ištekos nepatektų į kanalizaciją ar vandens telkinius.

#### **Netinkamos gesinimo priemonės**

Kilus gaisrui nenaudoti :

- vandens srovės

#### **5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro metu dažnai susiformuoja tankūs juodi dūmai. Skilimo produktų poveikis gali būti pavojingas sveikatai.

Neįkvėpti dūmų.

Kilus gaisrui gali susidaryti šios medžiagos :

- anglies monoksidas (CO)
- anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>)

#### **5.3. Patarimai gaisrininkams**

Dėl produktų terminio skilimo metu išsiskiriančių toksiškų dujų ugniagesiai turi būti aprūpinti individualiais kvėpavimo aparatais.

### **6 SKIRSNIS. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS**

#### **6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Imtis saugumo priemonių, išvardintų 7 ir 8 skyriuose.

#### **Ne gaisrininkams**

Dėl mišinyje esančių organinių tirpiklių panaikinti degimo šaltinius ir išvėdinti patalpą.

Vengti bet kokio susilietimo su oda ir akimis.

#### **Gaisrininkams**

Gaisrininkai turi naudotis tinkamomis asmens saugos priemonėmis (žr. 8 skyrių).

#### **6.2. Ekologinės atsargumo priemonės**

Išsiliejusį preparatą surinkti ir susemti nedegių absorbuojančių medžiagų (smėlio, žemės, vermikulito, diatomitinės žemės) pagalba į atliekoms skirtus indus.

Pasirūpinti, kad medžiagos nepatektų į kanalizaciją ar vandens telkinius.

Jei produktas užteršia didelius vandens plotus, upes ar telkinius, nustatyta tvarka iškviešti kompetentingus pareigūnus.

Surinktas atliekas utilizuoti naudojant statines pagal galiojančias taisykles (žr. 13 skyrių).

#### **6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

Geriau valyti valikliu, vengti tirpiklių.

#### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Duomenų nėra

### 7 SKIRSNIS. TVARKYMAS IR SANDĖLIAVIMAS

Sandėliavimo patalpoms keliami reikalavimai taikomi visoms patalpoms, kuriose dirbama su mišiniu.

#### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Po darbo būtina plauti rankas.

Nusivilkti užterštą aprangą, prieš vėl ją naudojant – išskalbti.

Užtikrinti pakankamą ventilaciją, ypač uždaroje patalpose.

Prieš einant į valgymo zoną nusivilkti užterštą aprangą ir nusiimti apsaugos priemones.

Naudodamiesi įsitinkite, kad niekas nėra automobilio salone.

#### Priešgaisrinė apsauga :

Naudoti gerai vėdinamose vietose.

Garai yra sunkesni už orą. Jie gali skliti palei žemę ir sudaryti mišinius, kurie sprogs ta reaguodami su oru.

Imtis priemonių, kad nesudarytų ore degios ar sprogios koncentracijos ir vengti garų koncentracijos viršijančios poveikio darbe ribas.

Nepurkšti ant atviros ugnies ar įkaitinto paviršiaus.

Panaudojus nedaužyti ir nedeginti.

Naudoti šį mišinį patalpose, kuriose nėra atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių, ir užtikrinti tinkamą elektrinės įrangos apsaugą.

Pakuotes laikyti sandariai uždarytas atokiau nuo šilumos, kibirkšties šaltinių ir atviros liepsnos.

Nenaudoti prietaisų galinčių įskelti kibirkštis. Nerūkyti.

Neleisti įeiti pašaliniam asmeniui.

#### Rekomenduojama įranga ir priemonės :

Apie asmens saugą žr. 8 skyrių.

Laikytis etiketėje nurodytų atsargumo priemonių ir darbo saugos reikalavimų.

Neįkvėpti aerozolių.

Saugotis mišinio patekimo į akis.

Atidarytos pakuotės turi būti laikomos sandariai uždarytos ir vertikaliaje padėtyje.

#### Draudžiama įranga ir priemonės :

Mišinio naudojimo vietoje draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.

Neatidarinėti slėginių pakuočių.

#### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Duomenų nėra

#### Sandėliavimas

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą sausoje gerai vėdinamoje vietoje.

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių - nerūkyti.

Laikyti kuo toliau nuo uždegimo, šilumos šaltinių ar tiesioginės saulės.

Grindys turi būti nepralaidžios ir tokios formos, kad atsitiktinio išsiliejimo atveju skystis negalėtų pasklisti už šios vietos ribų.

Slėgines talpyklas apsaugoti nuo saulės ir nelaikyti aukštesnėje kaip 50°C temperatūroje.

#### Pakuotės

Visada laikyti gamintojo numatytoje pakuotėje.

#### 7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Duomenų nėra

### 8 SKIRSNIS. POVEIKIO KONTROLĖ/ASMENS APSAUGA

#### 8.1. Kontrolės parametrai

##### Profesinio poveikio ribos:

- Europos Sąjunga (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m3 :	VME-ppm :	VLE-mg/m3 :	VLE-ppm :	Pastabos :
124-38-9	9000	5000	-	-	-

- ACGIH TLV (Amerikos higienos pramoninė vyriausybė konferencija, Slenkstinės ribinės vertės, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Viršutinė riba :	Apibrėžimas :	Kriterijai :
109-87-5	1000 ppm				
64-17-5		1000 ppm		A3	
124-38-9	5000 ppm	30.000 ppm			

## Valeo ClimSpray - 698899-715899

- Vokietija – AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME:	VME:	Perteklius	Pastabos
109-87-5		500 ppm 1600 mg/m <sup>3</sup>		2(II)
64-17-5		200 ppm 380 mg/m <sup>3</sup>		4(II)
124-38-9		5000 ppm 9100 mg/m <sup>3</sup>		2(II)

- Australija (NOHSC: 3008, 1995) :

CAS	TWA :	STEL :	Viršutinė riba :	Apibrėžimas :	Kriterijai :
109-87-5	1000 ppm 3110 mg/m <sup>3</sup>			H	
64-17-5	1000 ppm 1880 mg/m <sup>3</sup>			H	
124-38-9	12500 ppm 22500 mg/m <sup>3</sup>	30000 ppm 54000 mg/m <sup>3</sup>		A*	

- Belgija (Arr?té du 09/03/2014, 2014) :

CAS	TWA :	STEL :	Viršutinė riba :	Apibrėžimas :	Kriterijai :
109-87-5	1000 ppm 3155 mg/m <sup>3</sup>				
64-17-5	1000 ppm 1907 mg/m <sup>3</sup>				
124-38-9	5000 ppm 9131 mg/m <sup>3</sup>	30000 ppm 54784 mg/m <sup>3</sup>		A	

- Prancūzija (INRS - ED984 / 2019-1487) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	Pastabo s:	TMP Nr. :
109-87-5	1000	3100	-	-	-	84
64-17-5	1000	1900	5000	9500	-	84
124-38-9	5000	9000	-	-	-	-

- Šveicarija (SUVAPRO 2017) :

CAS	VME	VLE	Valeur plafond	Notations
109-87-5	1000 ppm 3100 mg/m <sup>3</sup>	2000 ppm 6200 mg/m <sup>3</sup>		SSC
64-17-5	500 ppm 960 mg/m <sup>3</sup>	1000 ppm 1920 mg/m <sup>3</sup>		SSC
124-38-9	5000 ppm 9000 mg/m <sup>3</sup>			

- JK / WEL (Workplace exposure limits, EH40/2005, 2011) :

CAS	TWA :	STEL :	Viršutinė riba :	Apibrėžimas :	Kriterijai :
109-87-5	1000 ppm 3160 mg/m <sup>3</sup>	1250 ppm 3950 mg/m <sup>3</sup>			
64-17-5	1000 ppm 1920 mg/m <sup>3</sup>	- ppm - mg/m <sup>3</sup>			
124-38-9	5000 ppm 9150 mg/m <sup>3</sup>	15000 ppm 27400 mg/m <sup>3</sup>			

- Austrija (BGBl. II, 254/2018, 382/2020) :

CAS	TWA :	STEL :	Viršutinė riba :	Apibrėžimas :	Kriterijai :
109-87-5	1000 ppm 3100 mg/m <sup>3</sup>				
64-17-5	1000 ppm 1900 mg/m <sup>3</sup>	2000 ppm 3800 mg/m <sup>3</sup>			
124-38-9	5000 ppm 9000 mg/m <sup>3</sup>	10000 ppm 18000 mg/m <sup>3</sup>			

- Lietuva (HN 23 :2001) :

CAS	TWA :	STEL :	Viršutinė riba :	Apibrėžimas :	Kriterijai :
64-17-5	500 ppm 1000 mg/m <sup>3</sup>	1000 ppm 1900 mg/m <sup>3</sup>			
124-38-9	5000 ppm 9000 mg/m <sup>3</sup>			2)	

Išvestinė neturinti poveikio dozė (DNEL) arba išvestinė minimalaus poveikio dozė (DMEL):

ETANOLIS (CAS: 64-17-5)

**Galutinis naudojimas:**

Poveikio būdas:  
Potencialus poveikis sveikatai:  
DNEL :

Poveikio būdas:  
Potencialus poveikis sveikatai:  
DNEL :

Poveikio būdas:  
Potencialus poveikis sveikatai:  
DNEL :

**Galutinis naudojimas:**

Poveikio būdas:  
Potencialus poveikis sveikatai:  
DNEL :

Poveikio būdas:  
Potencialus poveikis sveikatai:  
DNEL :

Poveikio būdas:  
Potencialus poveikis sveikatai:  
DNEL :

Poveikio būdas:  
Potencialus poveikis sveikatai:  
DNEL :

**Darbuotojai.**

Patekus ant odos.  
Sisteminis ilgalaikis poveikis.  
343 mg/kg body weight/day

Įkvėpus.  
Vietinis trumpalaikis poveikis.  
1900 mg of substance/m<sup>3</sup>

Įkvėpus.  
Sisteminis ilgalaikis poveikis.  
950 mg of substance/m<sup>3</sup>

**Poveikis žmogui per aplinką.**

Nurijus.  
Sisteminis ilgalaikis poveikis.  
87 mg/kg body weight/day

Patekus ant odos.  
Sisteminis ilgalaikis poveikis.  
206 mg/kg body weight/day

Įkvėpus.  
Vietinis trumpalaikis poveikis.  
950 mg of substance/m<sup>3</sup>

Įkvėpus.  
Sisteminis ilgalaikis poveikis.  
114 mg of substance/m<sup>3</sup>

**Numatyta neturinti poveikio koncentracija (PNEC):**

ETANOLIS (CAS: 64-17-5)

Aplinkos sritis:  
PNEC : Žemė.  
0.63 mg/kg

Aplinkos sritis:  
PNEC : Gėlas vanduo.  
0.96 mg/l

Aplinkos sritis:  
PNEC : Jūros vanduo.  
0.79 mg/l

Aplinkos sritis:  
PNEC : Nereguliariai išpilamas vanduo.  
2.75 mg/l

Aplinkos sritis:  
PNEC : Gėlo vandens sąnašos.  
3.6 mg/kg

Aplinkos sritis:  
PNEC : Jūros vandens sąnašos.  
2.9 mg/kg

Aplinkos sritis:  
PNEC : Panaudoto vandens perdirbimo gamykla.  
580 mg/l

**8.2. Poveikio kontrolė****Asmens apsaugos priemonės, pvz., asmens apsaugos įranga**

Piktograma (-os), rodanti (-ančios), kad būtina dėvėti asmenines apsaugos priemones:



## Valeo ClimSpray - 698899-715899

Naudoti asmens apsaugos įrangą, kuri yra švari ir buvo tinkamai prižiūrima.

Asmens apsaugos įrangą laikyti švarioje vietoje, atokiai nuo darbo zonos.

Niekada nevalgyti, negerti ir nerūkyti naudojant. Nusivilkti užterštą aprangą, prieš vėl ją naudojant – išskalbti. Užtikrinti pakankamą ventiliaciją, ypač uždaroje patalpose.

**- Akių / veido apsauga**

Vengti patekimo į akis.

Naudoti akių apsaugos priemonės apsaugančias nuo skysčio pliūpsnių

Prieš darbą reikia užsidėti apsauginius akinius su apsauginiais kraštais pagal standartą EN 166.

Kilus dideliame pavojui, apsaugoti veidą veido skydeliu.

Įprastiniai akiniai nelaikomi apsauga.

Jei darbo metu galimas dirginančių garų poveikis, kontaktinius lęšius nešiojantiems asmenims rekomenduojama naudoti oftalmologinius akinius.

Įstaigose, kurioje reguliariai dirbama su šiuo produktu, reikalingi avariniai dušai.

**- Rankų apsauga**

Naudoti tinkamas apsaugines pirštines, atsparias cheminėms medžiagoms pagal standartą EN ISO 374-1.

Pirštines reikia rinktis atsižvelgiant į naudojimo būdą ir darbo trukmę darbo stotyje.

Apsaugines pirštines reikia rinktis atsižvelgiant į jų tinkamumą konkrečioje darbo stotyje: kitus cheminius produktus, su kuriais galima susidurti, reikiamas fizines apsaugos priemones (apsauga nuo įpjovimo, pradūrimo, karščio), reikiamą veiksmų laisvės lygį.

Rekomenduojamų pirštinių tipai :

- PVA (polivinilalkoholis)

Rekomenduojamos savybės:

- Nepralaidžios pirštinės pagal standartą EN ISO 374-2

**- Kūno apsauga**

Darbuotojų vilkima darbinė apranga turi būti reguliariai skalbiama.

Po sąlyčio su produktu reikia plauti visas užterštas kūno dalis.

**9 SKIRSNIS. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS****9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes****Bendroji informacija:**

Būsena : skystis  
purškalas

**Svarbi informacija apie sveikatą, saugą ir aplinką :**

pH : netaikomas  
Pliūpsnio taško intervalas : netaikomas  
Garų slėgis (50°C) : Žemiau 110 kPa (1.10 bar).  
Tankis : < 1  
Tirpumas vandenyje : Tirpus.  
Cheminis degimo karštis : >= 20 kJ/g.  
Užsiliepsnojimo atstumas : < 75 cm.

**9.2. Kita informacija**

Cheminė degimo šiluma: 24.63 kJ/g.  
Uždegimo atstumas: max 15 cm.  
Taškas / Pliūpsnio temperatūra: <= 21°C.

**10 SKIRSNIS. STABILUMAS IR REAKTINGUMAS****10.1. Reaktingumas**

Duomenų nėra

**10.2. Cheminis stabilumas**

Šis mišinys yra stabilus rekomenduojamomis krovos ir sandėliavimo sąlygomis, nurodytomis 7 skyriuje.

**10.3. Pavojingų reakcijų galimybė**

Veikiant aukštai temperatūrai, mišinys gali išskirti pavojingų skilimo produktų, pvz., anglies monoksido ir dioksido, dūmų ir azoto oksido.

**10.4. Vengtinios sąlygos**

Vengti bet kokių ugnį galinčių sukelti aparatų arba kaistančių metalinių paviršių (degiklių, elektrinių lankų, krosnelių ir pan.).

Vengti :

- kaitinimo

- karščio

**10.5. Nesuderinamos medžiagos**

Saugoti nuo :

- rūgščių
- oksidatorių

**10.6. Pavojingi skilimo produktai**

Dėl šiluminio skilimo gali išsiskirti / susidaryti :

- anglies monoksidas (CO)
- anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>)

**11 SKIRSNIS. TOKSIKOLIGINĖ INFORMACIJA****11.1. Informacija apie toksinį poveikį**

Šiame mišinyje esančių tirpiklių garų poveikis, viršijantis nurodytą profesinio poveikio ribą, gali turėti neigiamų padarinių sveikatai, pvz., dirginti gleivinę ir kvėpavimo sistemą ir pakenkti inkstams, kepenims ir centrinei nervų sistemai.

Pasireiškia tokie simptomai: galvos skausmas, pykinimas, galvos svaigimas, nuovargis, raumenų nusilpimas, silpnumas, o išskirtiniais atvejais ir sąmonės netekimas.

Kartotinis arba ilgalaikis sąlytis su mišiniu gali sukelti natūralaus aliejaus pašalinimą iš odos, lemiantį nealerginį kontaktinį dermatitą ir absorbciją pro odą.

Gali turėti grįžtamųjų padarinių akims, pvz., sukelti akių dirginimą, kuris visiškai atitaisomas stebėjimo pabaigoje, praėjus 21 dienai.

Purslai gali dirginti akis ir sukelti grįžtamus pažeidimus.

**11.1.1. Medžiagos****Ūmus toksiškumas :**

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL]DIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 85409-23-0)

Patekimas prarijus : DL50 = 344 mg/kg  
Rūšis : žiurkė

Patekimas per odą : DL50 > 3000 mg/kg  
Rūšis : triušis

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 68391-01-5)

Patekimas prarijus : DL50 = 344 mg/kg  
Rūšis : žiurkė

Patekimas per odą : DL50 > 3000 mg/kg  
Rūšis : triušis

ETANOLIS (CAS: 64-17-5)

Patekimas prarijus : DL50 = 10470 mg/kg  
Rūšis : žiurkė  
OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

Patekimas per odą : 2000 < DL50 <= 5000 mg/kg  
Rūšis : triušis  
OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

Patekimas įkvėpus (garai) : CL50 = 51 mg/l  
Rūšis : žiurkė  
OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)  
Poveikio trukmė : 4 h

DIMETHOXYMETHANE (CAS: 109-87-5)

Patekimas prarijus : DL50 = 6423 mg/kg  
Rūšis : žiurkė

Patekimas per odą : DL50 > 5000 mg/kg  
Rūšis : triušis

**Smarkus akių pažeidimas / akių dirginimas:**

ETANOLIS (CAS: 64-17-5)



## Valeo ClimSpray - 698899-715899

Sukelia smarkų akių dirginimą.  
Ragenos drumstumas :

1 <= Vidutinis balas < 2 ir poveikiai visiškai atitaisomi stebėjimo pabaigoje, praėjus 21 dienai

Junginės raudonumas :

2 <= Vidutinis balas < 2,5 ir poveikiai visiškai atitaisomi stebėjimo pabaigoje, praėjus 21 dienai

### 11.1.2. Mišinys

Toksikologinių duomenų apie šį mišinį nėra.

### IARC (Tarptautinės vėžio tyrimų agentūros) monografija (-os) :

CAS 67-63-0 : IARC Grupė 3 : Agentas nėra klasifikuojami pagal kancerogeniškumą žmonėms.

CAS 91-64-5 : IARC Grupė 3 : Agentas nėra klasifikuojami pagal kancerogeniškumą žmonėms.

CAS 64-17-5 : IARC Grupė 1 : Agentas yra kancerogeniškas žmonėms.

## 12 SKIRSNIS. EKOLOGINĖ INFORMACIJA

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Neleisti produktui patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

### 12.1. Toksiškumas

#### 12.1.1. Medžiagos

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL]DIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 85409-23-0)

Toksiškumas vėžiagyviams :  
CE50 = 0.016 mg/l  
Koeficientas M = 10  
Poveikio trukmė : 48 h

Toksiškumas dumbliams :  
0,001 < NOEC <= 0,01 mg/l  
Koeficientas M = 10

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 68391-01-5)

Toksiškumas vėžiagyviams :  
CE50 = 0.016 mg/l  
Koeficientas M = 10  
Poveikio trukmė : 48 h

Toksiškumas dumbliams :  
0,001 < NOEC <= 0,01 mg/l  
Koeficientas M = 10

ETANOLIS (CAS: 64-17-5)

Toksiškumas žuvisms :  
CL50 = 13000 mg/l  
Rūšis : Oncorhynchus mykiss  
Poveikio trukmė : 96 h

NOEC = 245 mg/l

Toksiškumas vėžiagyviams :  
CE50 = 858 mg/l  
Rūšis : Artemia salina  
Poveikio trukmė : 24 h  
OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

NOEC = 9.6 mg/l  
Rūšis : Ceriodaphnia dubia

Toksiškumas dumbliams :  
CEr50 = 11.5 mg/l  
Rūšis : Chlorella vulgaris  
Poveikio trukmė : 72 h  
OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

DIMETHOXYMETHANE (CAS: 109-87-5)

Toksiškumas žuvisms :  
CL50 > 1000 mg/l

## Valeo ClimSpray - 698899-715899

Poveikio trukmė : 96 h

Toksiškumas vėžiagyviams :

CE50 > 1200 mg/l  
Rūšis: Daphnia magna  
Poveikio trukmė : 48 h**12.1.2. Mišiniai**

Duomenų apie šio mišinio toksiškumą vandens aplinkai nėra.

**12.2. Patvarumas ir skaidomumas****12.2.1. Medžiagos**

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL]DIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 85409-23-0)

Biologinis skaidumas : duomenų apie irimą nėra, medžiaga laikoma greitai nesuyrančia.

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 68391-01-5)

Biologinis skaidumas : duomenų apie irimą nėra, medžiaga laikoma greitai nesuyrančia.

ETANOLIS (CAS: 64-17-5)

Biologinis skaidumas : Greitai skaidoma.

DIMETHOXYMETHANE (CAS: 109-87-5)

Biologinis skaidumas : duomenų apie irimą nėra, medžiaga laikoma greitai nesuyrančia.

**12.3. Bioakumuliacijos potencialas****12.3.1. Medžiagos**

ETANOLIS (CAS: 64-17-5)

Oktanolio / vandens padalijimo koeficientas :  $\log K_{oe} = -0.3$ Biologinis kaupimasis :  $BCF = 0.66$ 

DIMETHOXYMETHANE (CAS: 109-87-5)

Oktanolio / vandens padalijimo koeficientas :  $\log K_{oe} = 0$ **12.4. Judumas dirvožemyje**

Duomenų nėra

**12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Duomenų nėra

**12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis**

Duomenų nėra

**Vokietijos taisyklės dėl pavojaus vandeniui klasifikacijos (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 2 : pavojinga vandeniui.

**13 SKIRSNIS. ATLIEKŲ TVARKYMAS**

Tinkamą mišinio ir (arba) jo talpyklos atliekų utilizavimą reikia nustatyti pagal Direktyvą 2008/98/EB.

**13.1. Atliekų tvarkymo metodai**

Neišleisti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

**Atliekos :**

Atliekų tvarkymas atliekamas nekeliant pavojaus žmonių sveikatai, nekenkiant aplinkai ir ypač be rizikos vandeniui, orui, dirvožemiui, augalams arba gyvūnams.

Perdirbti ar šalinti atliekas pagal veikiančius įstatymus, pageidautina per oficialų atliekų surinkėją ar kompaniją.

Neteršti atliekomis dirvožemio ar vandens, nimesti atliekų į aplinką.

**Užterštos pakuotės :**

Visiškai ištuštinti pakuotę. Išsaugoti etiketę ant pakuotės.

Atiduoti įgaliojamam atliekų tvarkytojui.

**14 SKIRSNIS. INFORMACIJA APIE GABENIMĄ**

Vežti produktą sutinkamai su vežimo keliais ADR, geležinkeliu RID, jūra IMDG ir oro transportu ICAO/IATA dokumentų sąlygomis (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

**14.1. JT numeris**

1950

**14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas**

UN1950=AEROSOLS, flammable

**14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)**

- Klasifikavimas :



2.1

**14.4. Pakuotės grupė**

-

**14.5. Pavojus aplinkai**

-

**14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

ADR/RID	Klasė	Kodas	Grupė	Etiketė	Aprašymas	LQ	Sąlygos	EQ	Kat.	Tunelis
	2	5F	-	2.1	-	1 L	190 327 344 625	E0	2	D

IMDG	Klasė	2°Etiketė	Pak.gr.	LQ	EMS	Sąlygos.	EQ	Stowage Handling	Segregation
	2	See SP63	-	See SP277	F-D, S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0	- SW1 SW22	SG69

IATA	Klasė	2 Etiketė	Grupė	Keleivinis	Keleivinis	Cargo	Cargo	pastaba	EQ
	2.1	-	-	203	75 kg	203	150 kg	A145 A167 A802	E0
	2.1	-	-	Y203	30 kg G	-	-	A145 A167 A802	E0

Jei kiekiai yra riboti, žr. OACI/IATA 2.7 dalį, ADR 3.4 skyrių ir IMDG.

kiekiams taikoma išimtis, žr. OACI/IATA 2.6 dalį, ADR 3.5 skyrių ir IMDG.

**14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą**

Duomenų nėra

**15 SKIRSNIS. INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ****15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****- Su klasifikacija ir etiketėmis susijusi informacija, pateikta 2-ame skyriuje:**

Buvo atsižvelgta į šiuos teisės aktus:

- Direktyva 75/324/EEB pakeista direktyva 2013/10/ES

- EB reglamentas Nr. 1272/2008, pakeistas ES reglamentu Nr. 2020/217. (ATP 14)

**- Su pakuote susijusi informacija:**

Duomenų nėra

**- Ypatingos nuorodos :**

Duomenų nėra

**- Biocidinių produktų ženklavimas etiketėmis (reglamentai 1896/2000, 1687/2002, 2032/2003, 1048/2005, 1849/2006, 1451/2007 ir Direktyva 98/8/EB) :**

Pavadinimas	CAS	%Produktų tipa	
QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES	68391-01-5	0.46 g/kg	02

## Valeo ClimSpray - 698899-715899

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL] DIMETHYL, CHLORIDES	85409-23-0	0.46 g/kg	02
--	------------	-----------	----

2 produktų tipas. Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui.

**- Vokietijos taisyklės dėl pavojaus vandeniui klasifikacijos (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 2 : pavojinga vandeniui.

**- Šveicarijos dekretas dėl organinių lakiųjų junginių skatinimo :**

64-17-5 éthanol, seulement s'il s'agit d'alcools impropres à la consommation (art. 31 de la loi fédérale sur l'alcool)

67-63-0 propane-2-ol (alcool isopropylique)

**15.2. Cheminės saugos vertinimas**

Duomenų nėra

**16 SKIRSNIS. KITA INFORMACIJA**

Nežinodami naudotojo darbo sąlygų, šiame saugos duomenų lape pateikėme informaciją, kurią parengėme remdamiesi mūsų dabartinėmis žiniomis ir nacionaliniais bei bendrijos įstatymais.

Mišinio negalima naudoti kitaip nei nurodyta 1 skyriuje prieš tai negavus rašytinių darbo nurodymų.

Visais atvejais naudotojas yra atsakingas už tai, kad būtų laikomasi teisinių reikalavimų ir vietos įstatymų.

Šiame saugos duomenų lape pateiktą informaciją reikia laikyti su mišiniu susijusių saugos reikalavimų aprašu, o ne jo savybių garantija.

**3 skirsnyje paminėtų frazių redakcija (-os) :**

H225	Labai degūs skystis ir garai.
H281	Turi atšaldytų dujų, gali sukelti kriogeninius nušalimus arba pažeidimus.
H302	Kenksminga prarijus.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H400	Labai toksiška vandens organizmams.
H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**Santrumpos :**

DNEL : Išvestinis ribinio poveikio nesukeliantis lygis

PNEC : Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija

ADR : Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais.

IMDG : tarptautiniai jūra gabenami kroviniai.

IATA : Tarptautinė oro transporto asociacija.

ICAO : Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija

RID : Pavojingų krovinių tarptautinio gabenimo geležinkeliais taisyklės.

WGK : Wassergefährdungsklasse (pavojus vandeniui klasė).

GHS02 : liepsna

GHS07 : šauktukas

PBT: tvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška.

vPvB: labai tvari ir labai biologiškai besikaupianti.

SVHC : Kelianti išskirtinai didelį pavojų medžiagos.